

# 教務處註冊課務組公告

中華民國 101 年 5 月 15 日

海教註內字第 0061 號

主旨：100 學年度第 2 學期日間學制畢業生登錄英文姓名注意事宜。

說明：

一、101 年 5 月 10 日海教註內字第 0059 號公告有關領取學位證書及辦理離校手續注意事項一，諒悉。

二、經查，部分同學仍未至本校教學務系統登錄或校對英文姓名，惠請於 101 年 5 月 21 日前速為辦理，以利製作英文學位證書。

三、登錄英文姓名注意事項：

(一) 請至本校教學務系統「學生基本資料維護作業－維護舊生資料」登錄或校對英文姓名。

(二) 為免損害權益，英文姓名拼法，應與護照上之姓名拼法相同，書寫方式採每個字的第 1 個字母大寫，餘字母小寫，範例如下：

例：鄭學淵 Cheng Sha-Yen

，與 S 間 空一個半型

(三) 尚無護照者，請謹慎自行將中文姓名直接翻譯成英文，並確認此英文姓名亦作為將來護照申請用，所提供英文姓名正確與否由個人自負責任。翻譯方法請參考外交部領事事務局「護照外文姓名拼音參考」之「國語羅馬拼音對照表」，以 WG (Wade-Giles 威瑪妥拼音) 較為常用，請自行決定。網址：

<http://www.boca.gov.tw/lp.asp?ctNode=193&CtUnit=35&BaseDSD=7&mp=1>。